



# Saints Bruno and Richard Parish



### PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor  
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor  
 Larry Chyba, Deacon  
 Sal Villa, Deacon  
 Ed Sajdak, Deacon  
 Michelle Napier, St. Richard's Principal  
 Carla Sever, St. Bruno's Principal  
 Luke O'Toole, Operations Director  
 Bridget Ryan, Music Director  
 Maria Ramos, Coordinator  
 of Religious Education  
 Berta Cruz, Parish Secretary

### MASS SCHEDULE:

#### SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

#### SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),  
 9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)  
 St. Bruno: 10:30AM (Polish),  
 12:30PM & 7:00PM (Spanish)

#### WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)  
 St. Bruno: 8:00am Tues. (English),  
 Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

#### EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno  
 Friday 4:00PM - 6:00PM at St. Richard

#### CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm  
 St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

#### WEBSITES

[www.StRichardParish.org](http://www.StRichardParish.org)  
[www.stbrunochicago.org](http://www.stbrunochicago.org)  
[www.facebook.com/strichard.net](https://www.facebook.com/strichard.net)  
[www.facebook.com/StBrunoChurchChicago](https://www.facebook.com/StBrunoChurchChicago)

#### STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.  
 Chicago, IL 60632  
 773-585-1221/773-585-4959 - Fax  
 Emails: [saintrichardchurch@hotmail.com](mailto:saintrichardchurch@hotmail.com)  
[stbruno@comcast.net](mailto:stbruno@comcast.net)

#### Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm  
 Closed Saturday and Sunday

#### ST. RICHARD SCHOOL

5025 S. Kenneth Ave.  
 Chicago, IL 60632  
 773-582-8083/773-582-8330 - Fax

#### ST. BRUNO SCHOOL

4839 S. Harding Ave.  
 Chicago, IL 60632  
 773-847-0697/773-847-1620 - Fax

Jesus said to him,  
 "Feed my sheep."

John 21:17



Copyright © U.S. Pictus Co., Inc. - Photos: © Remita Szymkowiak / AdobeStock  
 Excerpted from the Lectionary for Mass © 2001, 1988, 1987, 1986, 1970, CCD.

MAY

1  
2022

THIRD SUNDAY

OF Easter

### 3<sup>rd</sup> Sunday of Easter

"...Peter was distressed that Jesus had said to him a third time,  
 'Do you love me?' and he said to him, 'Lord, you know everything;  
 you know that I love you.' Jesus said to him,  
 'Feed my sheep.'" (JOHN 21:17)

How often do you actually say the words "I love you" to Jesus, to family members, or to friends? We are made to be in relationship with God and each other. Sincerely telling someone that you love them is the best gift you can give them because it comes from your heart. You are giving them the gift of yourself. We all crave love. Tell someone you love them every day.

# Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

**SUNDAY, MAY 1**                      **THIRD SUNDAY OF EASTER**

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys

† Maria Lyszczarczyk

† Józef Pieprzak

† Józef i Rozalia Cieśla

† Krzysztof Bobak

9:00AM † Rev. Jerome Siwek - *Lucille Gierut*

† Bruce Bettendorf - *Family*

10:30AM

**MONDAY, MAY 2 (English)**                      **ST. ATHANASIUS**

8:00AM † Joe Turrisse - *Audrey*

**TUESDAY, MAY 3 (Polish)**                      **STS. PHILIP & JAMES**

7:00PM † Krzysztof Bobak

**WEDNESDAY, MAY 4 (English)**                      **WEEKDAY**

8:00AM

**FRIDAY, MAY 6 (English)**                      **WEEKDAY**

8:00AM

6:00PM

**SATURDAY, MAY 7**                      **WEEKDAY**

12:00PM First Holy Communion

**SUNDAY, MAY 8**                      **FOURTH SUNDAY OF EASTER**

7:30AM Za wszystkie Matki

† Waclaw i Cecylia Borys

† Maria Lyszczarczyk

† Józef Pieprzak

† Józef i Rozalia Cieśla

† Krzysztof Bobak

9:00AM For all Mothers

† Resy San Vicente - *St. Richard's CCW*

† Virginia Kuta - *Sharon*

10:30AM Por todas las Madres

† Eliza Muñoz Ramirez

† Maria Luisa Cervantes

**SATURDAY, APRIL 30**                      **THIRD SUNDAY OF EASTER**

4:30PM † Andrew Cachro Jr. (*Anniversary of death*) - *Andy*

**SUNDAY, MAY 1**                      **THIRD SUNDAY OF EASTER**

10:30AM † Stanisława Plewa - *Maria i Robert Głabinski*

† Janina i Wojciech Polak

† Jerzy i Tadeusz Polak

† Janina Kras (*1-a rocznica śmierci*)

† Władysław Fuks i † Władysław Fuks - *Syn*

† Franciszka i Jan Haberny

† Andrzej Haberny

12:30PM

7:00PM

**TUESDAY, MAY 3 (English)**                      **STS. PHILIP & JAMES**

8:00AM † Catherine R. Paholski - *Friend*

10:00AM *Polish Mass*

**THURSDAY, MAY 5 (Spanish)**                      **WEEKDAY**

8:00AM † Andrew Cachro Jr. - *Andy*

**FRIDAY, MAY 6 (English)**                      **WEEKDAY**

10:00AM May Crowning

**SATURDAY, MAY 7 (Polish)**                      **WEEKDAY**

8:00AM

4:30PM For all Mothers

Deceased and living family members of  
the Baron Family

† Janine Przystal - *Ron & Antonette Ventura*

**SUNDAY, MAY 8**                      **FOURTH SUNDAY OF EASTER**

10:30AM Za wszystkie Matki

O łaskę nieba dla Halina Monko - *Mary Bartoszek*

O łaskę nieba dla Roman i Emilia Litwinski

- *Teresa Gibula i Rodzina*

Zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Mary

Jakubczak - *Dzieci i wnuki*

† Karol Kulawiak

† Stanisława Plewa - *Małgorzata i Wojciech*

*Łapczyński*

O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Marii

12:30PM Por todas las Madres

7:00PM Por todas las Madres



Najświętsza Maryja Panna Królowa Polski

3 Maj 2022, wtorek

godz. 10:00 am. – kościół św. Brunona

godz. 7:00 pm. – kościół św. Ryszarda

Zawierzmy nasze Rodziny Maryi

See a live view of all Masses  
being celebrated at St. Bruno Church  
in our website at [www.stbrunochicago.org](http://www.stbrunochicago.org)

## A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

This Sunday is the first day of May - the loveliest month of the year, and so the month fittingly dedicated to our Blessed Mother. We can honor her among others by praying the Rosary or the Litany of Loreto. When we honor Mary, we honor also all mothers whose love and dedication we can sometimes take for granted. Next Sunday, May 8, is Mother's Day. If you would like to remember your Mother, Stepmother, Grandmother, Aunt or anyone who is "mother" to you, with a spiritual gift - a special Mass intention - please pick up a Mother's Day Spiritual Bouquet envelope which can be found at the exit of the church. Your "special person" will be remembered during a Novena of Masses.

May 1<sup>st</sup> is also traditionally the Feast of St. Joseph the Worker. Of course, with it falling on Sunday this year, the prayers for this feast are not used at Mass. Nonetheless, we honor St. Joseph today by praying a prayer for the blessing of our labor. We also pray for all those who are in need of employment, that they will find the work that they need through the intercession of St. Joseph.

This coming Saturday, May 7<sup>th</sup> and again on May 14<sup>th</sup> our parish will celebrate First Communion with our children. Congratulations to all those who are receiving the Sacrament for the very first time and to their families. May they continue to grow in their excitement and love of the Lord in their hearts as they continue to receive Jesus in the Eucharist each week at Sunday Mass.

God bless you.  
Fr. Andrew

## Słowo ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

Dziś rozpoczyna się Maj. Dla nas Polaków, początek maja jest nierozłącznie związany z Uroczystością Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski oraz rocznicą uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Jest wiele faktów w dziejach Polski, a także w życiu osobistym każdego z nas, które powinny pobudzać nas do wdzięczności. Uczynimy to we wtorek, 3 Maja, na Mszy o 10:00 rano (w kościele św. Brunona) i o 7:00 wieczorem (w kościele św. Ryszarda).

W czasie gdy my Polacy będziemy świętować te wydarzenia, do hucznych obchodów szykować się będą też Meksykanie, ponieważ 5 maja obchodzą oni swoje święto Cinco de Mayo.

Natomiast w przyszłą niedzielę, 8 maja, razem z Amerykanami, obchodzić będziemy Dzień Matki. Tego dnia w naszych modlitwach pamiętać będziemy o naszych Mamach, tak tych żyjących jak i tych, które Pan Bóg wezwał już do siebie. Już dziś zapraszam wszystkich na wspólną Eucharystię i modlitwę, podczas której przez wstawienie Najświętszej z wszystkich Matek, Maryi, będziemy dziękować Bogu za nasze Mamy, za ich dobre serca i ręce i będziemy prosić o potrzebne łaski w ich codziennym utrudzeniu. Ich imiona można wpisywać na specjalnych kopertkach wyłożonych przy wejściu do kościoła.

I już na koniec, pamiętajcie też o naszych dzieciach, które już niedługo przystąpią do Pierwszej Komunii św. Dzieci ze szkoły św. Ryszarda mają Pierwszą Komunię w tę sobotę, a dzieci ze szkoły św. Brunona 14 maja.

Szczęść Boże!  
ks. Andrzej

## Unas palabras del Párroco

¡Estimados feligreses!

Hoy es el primer día de mayo – el mes más precioso del año, y el mes apropiadamente dedicado a nuestra Santísima Madre. Podemos honrarla rezando el Rosario o las Letanías de la Virgen. Cuando honramos a María, también honramos a todas las madres, aunque a veces no sabemos cómo apreciar el amor y dedicación que nos dan. El próximo domingo 8 de mayo celebramos el Día de las Madres. Si gustan recordar a su Madre, Madrasta, Abuela, Tía o a una persona que considere como su "mamá", lo pueden hacer con un sobre especial que se encuentra en la salida de la iglesia. Esa figura materna será recordada en un Novena de Misas.

Hoy también recordamos a San José Obrero, y debido a que su fiesta cae un domingo, sus oraciones no se dicen en la Misa dominical. Sin embargo, hoy honramos a San José con una oración por la bendición de nuestro labor. También oramos por todos los necesitados de trabajo, que puedan encontrar el trabajo necesario a través de la intercesión de San José.

Este sábado 7 de mayo y el 14 de mayo, nuestra parroquia celebrara las Primeras Comuniones. Felicitaciones a todos los que van a recibir el Sacramento por primera vez y a sus familiares. Que continúen creciendo en su entusiasmo y amor por el Señor en sus corazones mientras continúan recibiendo a Jesús en la Eucaristía cada semana en la Misa dominical.

Dios los bendiga.  
P. Andrew

**YOUR DEACON DAYDREAMS  
MARZENIA DIAKONA  
EN SUS SUEÑOS DIACONALES**

The gospel reading from John on this 3<sup>rd</sup> Sunday of Easter, we hear Jesus telling the apostles where to cast their nets to catch fish. When they came ashore, Jesus had a fire ready so he could barbecue them breakfast. I always found it interesting that people of Jesus' time would eat fish for breakfast! We don't even keep a meatless Friday anymore when more of us would eat fish but did you know that we are expected to substitute with another type of sacrifice instead. Most of us don't even think about it or even understand that part of being Catholic. But when they were done, Jesus said to them feed my sheep, not count them. Jesus didn't mean feed them with fish but rather with knowledge so they could learn about Jesus' teachings of the kingdom of heaven. All of us who are baptized have been given that task, not just the priests, deacons & religious. Are you doing your part?

Last week, my bride & I went to the show for the first time since covid hit. I was drawn by promotions on Catholic Relevant Radio of the movie, "Father Stu." At first, I wasn't sure since it was rated "R" due to language & some violence but I love true stories, so we went. I was in awe how the story was woven including his dysfunctional family, his struggles to find a way to earn a living as a prizefighter, his bout with alcohol warranting a visit by Jesus himself, & by the Blessed Mother when he was close to death, his conversion to Catholicism & his crazy route to answer a call to become a priest. Redemption was the key to this whole story. Easter is the redemption story. While the theater was only 10% full, people were drawn in & if you can, stay to the end to watch the credits. You won't regret it.

Finally, Happy May 1<sup>st</sup>, feast also of St. Joseph the Worker & May is the month of Mary. Pray the rosary every day or frequently, meditating on the beautiful mysteries. It is the 2<sup>nd</sup> greatest weapon we have after the Holy Eucharist to defeat the evil in this world. Let's pray for each other. See you in church?

Deacon Larry - email: deaconchyba@aol.com



**St. Richard CCW Summer "Cash Splash" Raffle**

**GRAND PRIZE - \$500.00 CASH**

The ladies of the St. Richard Council of Catholic Women (CCW) are having a Summer Raffle. Get your tickets now for a chance to WIN!!

Raffle starts on Monday, Memorial Day, May 30<sup>th</sup> and continues to Sunday, June 19<sup>th</sup>, Father's Day. Ticket is \$20.00.

- Monday, Memorial Day, May 30<sup>th</sup> \$ 250.00
- Every Saturday & Sunday \$ 100.00
- Every Weekday: May 31<sup>st</sup> to June 17<sup>th</sup> \$ 50.00
- GRAND PRIZE, Sunday, June 19<sup>th</sup>, Father's Day \$ 500.00**

*(ticket will be drawn after the 9:00am mass)*

All tickets drawn from May 30<sup>th</sup> to June 18<sup>th</sup> will be deposited into the barrel for the Grand Prize Drawing. For more information and tickets, contact Carol at 224-322-1009 or Sharon at 773-332-0116. Tickets also available on Sunday's after mass at St. Richard Church.

Raffle proceeds will support the church's liturgical ministries and community needs. Thank you for supporting the CCW organization in their first fundraising event since the covid pandemic.

# DANCE SHOWCASE

3rd and 4th  
St. Richard students  
+  
4th and 5th  
St. Bruno students

MAY 18, 2022  
SRS PARKING LOT  
@ 5:00P.M.

Instructed by *Dancing with Class*.  
Funded by *Big Shoulders Fund*.

\*\*The parking lot will be closed for our dance performance. Please park anywhere on the street.

**Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, May 7 & 8**

	Saturday 4:30PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:30PM	Sunday 7:00PM
<b>Church</b>	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
<b>Commentator</b>	Ruth McCloud	Anna Bobak	Susana Alvarez	Francisca Islas	Halina Szyszlak	Emiliano Franco	Lourdes Sanchez
<b>Lector</b>	George Speck	Maria Bzydk	Mathias Schergen	Maribel Islas	Jerzy Krawczyk	Emiliano Franco	Lourdes Sanchez
<b>Eucharistic Minister</b>	Adriana Guerrero John Poineau	Krystyna Macias	Lorraine Kaluzny Sharon Skala	Guadalupe Toledo	Jerzy Krawczyk	Carmen Esparza	Lourdes Sanchez



**PRAYER REQUEST FOR THE SICK**

**Prośba o modlitwę za chorych**

**Orar por los enfermos**

*God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.*

Joseph Adamek  
Cindy Beltran  
Shanen Beltran  
Joan Cada  
Mickey Chavez  
Angelita Cervantes  
Hannah Carrol  
Mike Connolly  
Katie Frederick  
Josephine Gapultos  
Ronald Getches  
Fran Gorz  
Maria Guzman  
Jerry Jarosik  
Stella Jeziorny  
Virginia Juarez

Helen Kacprowski  
Diane Kotula  
Edith Kubas  
Shirl Kucik  
Anita LaFrancis  
Rose Mrozek  
Dorothy Pach  
Cathy Pilny  
Mario Reyes  
Laverne Rinella  
Jerry Suski

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

**TABERNACLE CANDLES**

*In Loving Memory of Mark  
(Minonne Family)*

*In Loving Memory of Joseph Turrise  
(Wife)*

*Love and Miss You Frank  
(Diana)*



**Save the Date!**

Mass of Thanksgiving  
and Blessing of our Stained  
Glass Windows  
at St. Richard Church

Sunday, May 22, 2022  
at 2:00pm.

**OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION**

**APRIL 23/24, 2022**

**Sunday Collection**

Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$ 587.00  
Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 398.00  
4:30 PM (English): 852.87  
7:30 AM (Polish): 663.00  
9:00 AM (English): 913.00  
10: 30 AM (Spanish): 1,008.00  
10:30 AM (Polish): 822.00  
12:30 PM (Spanish): 991.85  
7:00 PM (Spanish): 379.00  
**Total: \$6,614.72**

**Collection for Support our School**

St. Bruno: \$1,113.60

St. Richard: \$769.00

**Electronic Contribution through Parish Website**

St. Bruno: 0

St. Richard: \$183.50

**Total Contribution this week: \$8,680.82**

*Thank you for your continued generosity!*

*Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!*

*¡Gracias por su generosidad continúa!*

*Next weekend we will have a Second  
Collection for Catholic Charities - Mother's Day*

**SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN  
AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES**

PV 2 Therese Guglielmo, Army

Lt. Col. Eric Henzler, USMC

Brian Espino, USMC

Alex Chobot, USN

E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force

Sgt. Christopher C. Garza, Army

Capt. Lukasz Bokun, ANG



## Week at a Glance

**Monday, May 2nd**

**Tuesday, May 3rd**

**Wednesday, May 4th**

6:30pm - 1st Communion Practice & Confession (SRC)

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

**Thursday, May 5th**

3:00-6:00pm - Adoration (SBC)

6:15pm - Platica Pre-bautismal (SBC)

**Friday, May 6th**

4:00pm - Adoration (SRC)

5:00pm - Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBSG)

St. Richard Church (SRC)

St. Richard Hall (SRH)

St. Richard School (SRS)

St. Bruno Church (SBC)

St. Bruno School (SBS)

St. Bruno School Gym (SBSG)

## Mother's Day Novena Masses

Again this year, we continue our tradition of offering Mother's Day Novena Masses devoted to our Mothers, whether they are living or deceased. Special envelopes, on which names of our Mothers can be written, are available at the exit of the church. The names will not be read at every Mass, but the envelopes will remain on the altar throughout the Novena. The hope is that this Novena provides an added opportunity to remember those who brought us into this world and nurtured the faith that is passed on from generation to the next. We'll offer the same opportunity again in June for Father's Day and the weekday Masses that follow it.



## With Our Deepest Sympathy



Please remember to pray for the souls of all our departed, especially:

† Tomasz Gasinski	March 19, 2022
† Marie Avila	March 21, 2022
† George Vescovi	April 6, 2022
† Olga Torres Zamorano	April 21, 2022
† Jose R. Marquez	April 21, 2022

## Baptisms in April

*May God's grace and blessings that you received on your Baptism guide you throughout your life.*

Let us pray for:

***Valentina Aleman***

***Alexiana Amaya Coleman***

***Camila Aguilar***

***Isaiah Sergio Guillen***

***Daniel Castañeda Meza***

***Lucas Davila***

***Anastazja Maria Gaczol***

who received the Sacrament of Baptism in our Parish and for her Parents and Godparents.

## 2022 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Contributors / Ofiarodawcy / Contribuidores . . . . .	85
Goal / Kwota docelowa / Meta . . . . .	\$30,980
Amount pledged / Suma zadeklarowana / Cantidad prometida..	\$27,655
Amount paid / Suma zapłacona / Cantidad pagada . . . . .	\$25,965

Thank you to all parishioners who have responded thus far! To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com).

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu! Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com).

Gracias a todos los que ha respondido a la campaña. Si aún no has mandado tu promesa, lo puedes hacer con uno de los sobres que se encuentran en la salida de la iglesia o en línea [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com).



MAY 2022 | VOL. 9

# Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

## Sts. Bruno & Richard Open House / Register for the 2022-2023 School Year at Sts. Bruno & Richard School

**TODAY! OPEN HOUSE SUNDAY, MAY 1, 10AM - 12PM AT BOTH CAMPUSES / ¡HOY! CASA ABIERTA EL DOMINGO 1 DE MAYO, 10AM - 12M EN AMBOS CAMPUS**

Enroll for next year. **TUITION ASSISTANCE IS AVAILABLE!** Contact the school today for more information and schedule a tour. To visit our PK-3 Grade campus at St. Bruno, sign up for a tour online at [www.stbrunocom](http://www.stbrunocom) or call (773)847-0697. To visit our 4th through 8th Grade campus at St. Richard, call (773)582-8083 or email [marketing@stbruno.com](mailto:marketing@stbruno.com).



### Upcoming Events/ Próximos Eventos:

- 5.1 Sts. Bruno & Richard School Open House / Casa Abierta de la Escuela Sts. Bruno y Ricardo
- 5.6 St. Bruno May Crowning / Coronación de la Virgen María en San Bruno



Regístrese para el próximo año escolar. **¡AYUDA FINANCIERA ESTÁ DISPONIBLE!** Comuníquese con la escuela hoy para obtener más información y programar un recorrido. Para visitar nuestro campus de grado PK-3 en San Bruno, regístrese para un recorrido en línea en [www.stbrunocom](http://www.stbrunocom) o llame al (773) 847-0697. Para visitar nuestro campus de 4° a 8° grado en San Ricardo, llame al (773)582-8083 o envíe un correo electrónico a [marketing@stbruno.com](mailto:marketing@stbruno.com).

### Register for the 2022-2023 School Year at Sts. Bruno & Richard School / Regístrese para el año escolar 2022-2023 en la Escuela Sts. Bruno y Ricardo

We offer:

- **SAFE, IN-PERSON LEARNING**
- **ACADEMIC EXCELLENCE at all grade levels**
- **SMALL CLASS SIZES**
- **TUITION ASSISTANCE**
- **FAITH BASED EDUCATION**

To learn more about our Pre-K through 3rd Grade Campus at St. Bruno and schedule a tour, email [office@stbruno.com](mailto:office@stbruno.com) or call 773-847-0697. To learn more about our 4th through 8th Grade Campus at St. Richard and to schedule a tour, email [Srsmarketing@strichard.net](mailto:Srsmarketing@strichard.net) or call 773-582-8083.



Para obtener más información sobre nuestro campus de Pre-K a 3er grado en San Bruno y programar un recorrido, envíe un correo electrónico a [office@stbruno.com](mailto:office@stbruno.com) o llame al 773-847-0697. Para obtener más información sobre nuestro campus de 4° a 8° grado en San Ricardo y para programar un recorrido, envíe un correo electrónico a [Srsmarketing@strichard.net](mailto:Srsmarketing@strichard.net) o llame al 773-582-8083.

Ofrecemos:

- **APRENDIZAJE SEGURO EN PERSONA**
- **EXCELENCIA ACADÉMICA en todos los grados**
- **TAMAÑOS DE CLASES PEQUEÑOS**
- **AYUDA FINANCIERA**
- **EDUCACIÓN BASADA EN LA FE**

Culture

Faith

Service

Academic Excellence

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
773.471.1444  
Best Work • Best Rates  
PARISHIONER DISCOUNT

**WHY IS IT**  
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

**WHY IS IT?**  
**GEORGE'S PLUMBING & SEWER**  
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS  
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS  
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA  
43 YRS. EXP. Lic. #058196966 **773.585.1893**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**



**\$99 Installation\***

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
Get it. And forget it.™

**ONE PARISH**

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

**WOLNIAK FUNERAL HOME**  
TRADITIONAL FUNERALS  
CREMATION  
Family Owned Since 1922  
Services in Polish & Spanish  
5700 S. Pulaski Rd.  
773-767-4500  
[www.wolniakfuneralhome.com](http://www.wolniakfuneralhome.com)

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

*Please Patronize*

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call

**J.S. Paluch**  
1-800-621-5197

**LAW OFFICE OF JOHN STRZYNSKI**  
• Wills • Living Trusts  
• Powers of Attorney  
• Guardianships  
• Probate Administration  
(312) 223-0540  
[john@js-law.net](mailto:john@js-law.net)  
Call for Office or Home Appointment

**catholicmatch® Illinois**



[CatholicMatch.com/myill](http://CatholicMatch.com/myill)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America **take your FAITH ON A JOURNEY.**  
Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

- GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
- GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin  
Call us at **1-800-621-5197**  
Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.**

Funeral Service Providers Since 1913  
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois  
773.735.7521 • [szykownyfunerals@aol.com](mailto:szykownyfunerals@aol.com)  
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director  
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law



Starting our second century of service

**LOYA INSURANCE COMPANY**

**¡AHORRE DINERO HOY!**

SEGURO DE AUTO  
A partir de **\$35/MES**

4846 S CICERO AVE,  
CHICAGO, IL 60638

**(773) 498-1509**

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
For further information, please call the Parish Office.

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

**The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes**

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!  
**1.800.621.5197**



Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!  
[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)  
email: [krzystekn@jspaluch.com](mailto:krzystekn@jspaluch.com)

**Call Nancy Krzystek**  
**708.372.2244**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

- 24 Hour Protection at HOME and AWAY!
- ✓ Ambulance
  - ✓ Police ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month  
FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA



Your ad could be in this space!